

Telephone No. 2419677/2419361
Fax: 0821-2419363/2419301

e-mail : registrar@uni-mysore.ac.in
www.uni-mysore.ac.in

UNIVERSITY OF MYSORE
Estd. 1916



VishwavidyanilayaKaryasoudha
Crawford Hall, Mysuru- 570 005

No.AC6/303/2022-23

Dated: 01-09-2023

Notification

Sub:- Syllabus and Scheme of Examination of Linguistics programme
(V & VI Semester) with effect from the Academic year 2023-24.


Ref:- 1. This office circular No: AC2(S)/151/2020-21 dated 08-08-2023.

2. Decision of BOS in Linguistics meeting held on 28-08-2023.

The Board of Studies in Linguistics (Composite) which met on 28-08-2023 has resolved to recommended and approved the syllabus and scheme of Examinations of Linguistics programme (V & VI semester) with effect from the academic year 2023-24.

Pending approval of the Faculty of Arts and Academic Council meetings the above said syllabus and scheme of examinations are hereby notified.

The syllabus and Scheme of Examinations contents may be downloaded from the University website i.e., www.uni-mysore.ac.in


Registrar
REGISTRAR
University of Mysore
MYSORE

To;

1. All the Principal of affiliated Colleges of University of Mysore, Mysore.
2. The Registrar (Evaluation), University of Mysore, Mysuru.
3. The Chairman, BOS/DOS in Linguistics, KIKS, Manasagangothri, Mysore.
4. The Director, Distance Education Programme, Moulya Bhavan, Manasagangothri, Mysuru.
5. The Director, PMEB, Manasagangothri, Mysore.
6. Director, College Development Council, Manasagangothri, Mysore.
7. The Deputy Registrar/Assistant Registrar/Superintendent, Administrative Branch and Examination Branch, University of Mysore, Mysuru.
8. The PA to Vice-Chancellor/ Registrar/ Registrar (Evaluation), University of Mysore, Mysuru.
9. Office Copy.

BA, Linguistics
Program Structure for Vth

Sl. No.	Category of Courses	Course Code	Title of the Course	Teaching Hours per Week (L+T+P)	SEE	CIE	Total Marks	Duration of Exam	Credits
13	DSC	BA.5.1	Contrastive Linguistics And Error Analysis	4+0+0	60	40	100	3	4
14	DSC	BA.5.2	Dialectology	4+0+0	60	40	100	3	4
15	DSC	BA.5.3	Lexicography	4+0+0	60	40	100	3	4
16	Other subjects								4
17									4
18									4
19	SEC	BA.5.4	Studies in Kannada Linguistics	2+2+0	60	40	100	3	3
Sub total(E)									27

VIth Semester

Sl. No.	Category of Courses	Course Code	Title of the Course	Teaching Hours per Week (L+T+P)	SEE	CIE	Total Marks	Duration of Exam	Credits
20	DSC	BA.6.1	Language Planning & Policy in India	4+0+0	60	40	100	3	4
21	DSC	BA.6.2	Translation Studies	4+0+0	60	40	100	3	4
22	DSC	BA.6.3	Language Teaching Methods	4+0+0	60	40	100	3	4
23									4
24									4
25									4
26	INTERNSHIP		Study of Kannada Dialects (With Report)	2+0+0	60	40	100	3	2
Sub total(F)									26

EXIT OPTION WITH BACHELOR DEGREE – Ability to solve complex problems that are ill structured requiring multi-disciplinary skills to solve them.

**BA., Linguistics
Program Structure for Vth Semester**

(04 credits; 100 Marks; C1 20, C2 20)

5.1 Contrastive Linguistics and Error Analysis (DSC) (56Hrs)

Main Objectives of this Course:

The chief aim of this course is to acquire knowledge of the basic concepts of modern methods and Important Principles of the Contrastive Linguistics and Error Analysis. And also to know various kinds of Contrastive methods and types of error description in detail.

UNIT - 1: Introduction to Contrastive Linguistics: Definition-Nature and Scope of Contrastive Linguistics, Contrastive Linguistics and Bilingualism, Contrastive features of Two of more languages.

UNIT – 2: Principles of Contrastive Linguistics: Theoretical Principles of contrastive linguistics, study of interference, comparing Phonological, Morphological, Syntactical and Lexical systems.

UNIT – 3: Description of Errors: Introduction- types of errors – creative construction process, causes for errors, inter-lingual and intra-lingual errors.

UNIT – 4: Error analysis, L1 and L2 hypothesis, errors- as necessary conditions for language learning, errors-mistakes and lapses Goofing, inter language and target language comparison. systematic and asystematic Errors.

Reference:

- | | | | |
|-------------------|------|---|----------------------------------|
| Allen And Corder | 1974 | Techniques In Applied Linguistics, Vol.3 | Corder |
| | 1967 | The Significance Of Learners Errors, Iral | Vol 5 |
| Jack ,C.Richards | 1974 | Error Analysis | |
| Jacquelyn ,S., | 1974 | An Error In Error Analysis, Language Learning | Vol 24 |
| Lado, R ., | 1957 | Linguistics Across Culture | |
| Nayak, H. M ., | 1967 | Kannada-Literary And Colloquial | |
| Nickel ,G ., | 1974 | Papers In Contrastive Analysis | |
| Pillai, K. T., | 1973 | Contrastive Linguistics And Language Teaching | |
| Politzer , R. L., | 1972 | Linguistics And Applied Linguistics Aims & Methods | |
| Stig Johan Son | 1975 | The Use Of Error Analysis And Contrastive Analysis, | English Language Teaching Vol 29 |

Course Outcomes :

At the end of the course, the students will be able to

- 1. understand the Contrastive Linguistics and Bilingualism, Contrastive features of Two of more languages.
- 2. understand to Theoretical Principles of contrastive linguistics,
- 3. follow the procedures of Communication models and Society.
- 4. types of errors – creative Construction process, causes for errors, interlingual and intralingual errors, error analysis.
- 5. know necessary conditions for language learning.

5.2. Dialectology (DSC) (56 Hrs.) (04 credits; 100 Marks; C1 20, C2 20)

Main Objectives of this Paper:

This Paper has been designed basically as an introduction to the study of Dialects. Language can be studied mainly from the point of view of Dialectology. The study of Dialects, which are varieties of a Language, used by groups, which are smaller, than the total Community of Speakers of the Language. This Study is useful for the present Education and in understanding the Social attitudes towards Languages.

Course Content

UNIT –1: Introduction– Aims and objectives of Dialectology, Idiolect, Dialect, Focal Area, Relic Area, Mutual intelligibility, Common core, Isoglosses, Dialect Atlas, Overall pattern and, Dialect distance etc.,

UNIT –2: Social , Regional and Temporal Dialects, Different Approaches To Dialectology: Traditional and Structural, Synchronic and Diachronic and Comparative Dialectology

UNIT –3: A Brief Survey of the History of Dialectology, A brief sketch of Linguistic survey of Germany, New England, France, and other countries.

UNIT – 4: A brief sketch of Linguistic survey of India. Dialects of Kannada.

Reference

- | | | |
|--|------|---|
| Agesthialingom, S.,
And Karunakaran,K.,(Ed) | 1980 | Sociolinguistics And Dialectology |
| Allen & Anderwood | 1971 | Readings In American Dialectology |
| Arokianathan,S., (Ed) | 1980 | Dialectology |
| Bloomfield,L., | 1933 | Language |
| Francies, W.N., | 1983 | Dialectology: An Introduction |
| Giglioli, P.O., (Ed) | 1972 | Language And Social Context |
| Kurath, H., | 1939 | Hand Book Of Linguistic Geography Of
New England |
| | 1949 | World Geography Of The Eastern United
States |
| Petyt,M.K., | 1980 | The Study Of Dialects – An Introduction
Dialectology |

Sebeok, (Ed.)	1968	Current Trends In Linguistics ,Vol. Ix
Sengupta,	1958	Field Study
Somasekaaran Nair,B.,	1973	Dialectology (Seminar Papers)
(Ed.AI)		
Trudgill, P.,		Dialectology
Weinrich, U.,	1953	Languages In Contact
William, J.S.,	1972	Field Linguistics
ಕುಳ್ಳಿ, ಜೆ. ಎಸ್.,	1973	ಐತಿಹಾಸಿಕ ಭಾಷಾವಿಜ್ಞಾನ , ಸಿರಿಗನ್ನಡ ಪ್ರಕಾಶನ, ಧಾರವಾಡ
ಕೃಷ್ಣರಾವ್, ಕೆ.ಎಂ.,	1968	ಕನ್ನಡ ಭಾಷಾ ಸ್ವರೂಪ, ಉಷಾಸಾಹಿತ್ಯ ಮಾಲೆ, ಮೈಸೂರು
ಕೆಂಪೇಗೌಡ, ಕೆ.,	1992	ಸಾಮಾನ್ಯ ಭಾಷಾವಿಜ್ಞಾನ, ಭಾರತೀ ಪ್ರಕಾಶನ, ಮೈಸೂರು
ಚಿದಾನಂದಮೂರ್ತಿ, ಎಂ.,	1973	ಭಾಷಾವಿಜ್ಞಾನದ ಮೂಲತತ್ವಗಳು, ಡಿ.ವಿ.ಕೆ.ಮೂರ್ತಿ, ಮೈಸೂರು
ಭಟ್, ಕೆ. ಪಿ.,	1972	ಉಪಭಾಷೆ, ಪ್ರಸಾರಾಂಗ, ಬೆಂಗಳೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ಬೆಂಗಳೂರು
ರಾಮಚಂದ್ರ, ಸಿ. ಎಸ್.,	1999	ಕನ್ನಡ ಭಾಷಾಲೋಚನ, ಮಾಂಗಿರಿ ಪ್ರಕಾಶನ, ಮೈಸೂರು
	2005	ಕನ್ನಡ ಭಾಷಾ ಆಲೋಚನಾ, ಸಾರಾ ಎಂಟರ್ ಪ್ರೈಸಸ್, ಮೈಸೂರು
	2004	ಚಾರಿತ್ರಿಕ ಭಾಷಾವಿಜ್ಞಾನ : ಮೂಲತತ್ವ ಹಾಗೂ ವಿಧಾನಗಳು, ಸಾರಾ ಎಂಟರ್ ಪ್ರೈಸಸ್, ಮೈಸೂರು
ಶಾಲಿನಿ ರಘುನಾಥ್,	1979	ಉಪಭಾಷೆ, ಪ್ರಸಾರಾಂಗ, ಮೈಸೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ, ಮೈಸೂರು
ಸಂಗಮೇಶ ಸವದತ್ತಿಮಠ	1976	ಕನ್ನಡ ಭಾಷಾವ್ಯಾಸಂಗ, ರೂಪರಶ್ಮಿ ಪ್ರಕಾಶನ, ಕಲ್ಬುರ್ಗಿ
	1976	ದ್ರಾವಿಡ ಭಾಷಾವ್ಯಾಸಂಗ, ರೂಪರಶ್ಮಿ ಪ್ರಕಾಶನ, ಕಲ್ಬುರ್ಗಿ
	1999	ಭಾಷಾಲೇಖಿ, ರೂಪರಶ್ಮಿ ಪ್ರಕಾಶನ, ಗುಲ್ಬರ್ಗ

Course Outcomes :

At the end of the course, the students will be able to

- 1.understand the fundamentals of Dialects.
- 2.to draw isoglosses and prepare dialect areas based on given data
- 3.familiarize themselves with approaches to dialectology.

5.3. Lexicography (DSC) (56 Hrs.) (04 credits; 100 Marks; C1 20, C2 20)

Main Objectives of this Paper:

The chief aim of the Present course is to equip the Students with the major Techniques and Methods of Lexicographical Analysis and Description. And also to motivates them to understand the basic concepts of Lexicography in proper manner. Hence unique elementary concepts of Lexicography and an over view on the subject Lexicography are briefly mentioned in this course.

Course Content

UNIT-I: Lxicography as Applied linguistics- Lexicology and Lexicography- Nature of Lexicon in a Language –Lexicon and Grammar- Morpheme, Word and Lexeme, item and System- Structure of Lexeme- Simple and compositive lexemes- Set Combinations- Collective, derivative, compounds, proverbs and idioms- Collocation and context- Dialectal, Sociolectal and context

UNIT – II : Form- Meaning Relationship: Polysemy, Homonymy, Synonymy, Antonymy, Hyponymy- Semantically related words- Semantic field- Functional Words – Proper names

UNIT – III : Types Of Dictionaries: Synchronic and Diachronic dictionary-Monolingual and Bilingual dictionary.

UNIT –IV: Restricted and Non-restricted Dictionary- Thasurus, Learner's dictionary and Encyclopedia- Making of a Dictionary and collection of materials – factors and variables

Reference

- Bejoint, Henri. 2000. *Modern Lexicography: An Introduction*. Oxford: Oxford University Press.
- Jackson, Howard. 2002. *Lexicography: An Introduction*. London: Routledge.
- Landau, S.I. 1989. *Dictionaries: The Art and Craft of Lexicography*. Cambridge, New York: Cambridge University Press.
- Singh R.A. 1982. *An Introduction to Lexicology and Lexicography*. Mysore: Central Institute of Indian Languages.
- Householder, Fred W & Sol Saporta 1967. *Problems in Lexicography*. Bloomington: (eds). Indiana University Press.
- Katre,S.M 1965. *Lexicography*. Annamalainagar : Annamalai University Press
- Svensen.B. 1993. *Practical Lexicography: Principles and methods of Dictionary-Making*. London: Oxford University Press.
- Zgusta.L et al. 1971. *Manual of Lexicography*. The Hague: Mouton. Lin-C-304:
- ಎಲಿಯಂ ಮಾಡ್ಡ, 1999 ನಿಘಂಟು ವಿಜ್ಞಾನ
ಶ್ರೀಧರ್, ಎಸ್.ಎನ್., 1993 ಕನ್ನಡ ರಚನೆ ಮತ್ತು ಬಳಕೆ

Course Outcomes:

At the end of the course, the students will be able to

1. understand lexicography
2. understand Form- Meaning Relationship
3. link the language data and usage contexts
4. know specialized dictionaries

5.4 Studies in Kannada Linguistics (SEC) (42 Hrs.) (Skill Enhancement Course- SEC) (03 credits; 100 Marks; C1 20, C2 20)

Main Objectives of this Paper:

The main objective of this paper is to reveal and explore the History, Development and Socio-Cultural aspects of Kannada linguistics.

Course Content

UNIT-1: Kannada Linguistics: Introduction- A brief history and development of Kannada linguistics – Kannada linguistics in pre-independence and post- Independence periods- Summer schools of Linguistics

UNIT -2. Descriptive Linguistic Research In Kannada: William Bright,Mc-cormack, R.C. Hiremath, A.K. Ramanujan, H.M.Nayak, H.S. Biligiri, William Madtha, J.S. Kulli, H.M. Nagarajaiah, K.Kempegowda and others Contributions

UNIT -3: Historical and Comparative Linguistic Research In Kannada: D.L. Narasimha Char, T.N. Srinkantaiah, A.N. Narasimhaiah, G.S. Gai, K. Kushalppagowda, C.Ramaswamy and others contributions : U.P.Upadyaya,Shalini Raghunatha, Madhavan, K.D. Neelkanthan, T. Shambulingappa, R.Velumurugan and others contributions

Reference

Chandraiah,B.N.,	1987	A Descriptive Grammar Of Harijan Dialect
Biligiri H.S.	1969	Kannada, Current Trends In Linguistics Vol.5
Gai G.S.	1946	Historical Grammar Of Old Kannada
Hiremath, R..C.,	1961	The Structure Of Kannada
Kittel Rev, F.,	1903	Grammar Of The Kannada Language
Kushalappagowda, K.	1969	A Grammar Of Kannada Based On The Inscriptions Of Coorg, South Canara And North Canara 1000 To 1400 A.D.
Ma-Ccormack	1966	Kannada, A Cultural Introduction To The Spoken Styles Of The Language
Narasimhaiah, A..N.,	1933	A Grammar Of Oldest Canaries Inscriptions
Narasimhacharya ,R.,	1940	History Of Kannada Language
Nayak ,H..M.,	1967	Kannada Literary And Colloquial
Upadhyaya ,U.P.,	1976	A Comparative Study Of Kannada Dialects
ನಂಜುಂಡಗೌಡ,ಜೆ.ಆರ್.,	1990	ಉಪಕೃತಿ
ರಾಮಚಂದ್ರ,ಸಿ.ಎಸ್.,	1999	ಕನ್ನಡಭಾಷಾಲೋಚನ, ಮಾಂಗಿರಿ ಪ್ರಕಾಶನ, ಮೈಸೂರು

Course Outcomes :

At the end of the course, the students will be able to

1. Understand a brief history and development of Kannada linguistics
2. Familiarize themselves with Descriptive, Historical and Comparative Linguistic Research In Kannada.

BA., Linguistics
Program Structure for VIth Semester
(04 credits; 100 Marks; C1 20, C2 20)

6.1. Language Planning & Policy in India (DSC) (56 Hrs.)

Main Objectives of This Paper:

The present Paper has been practically Designed to give introductory knowledge of Language Planning and policy in India, to Understand the basics, concepts of Language Planning, Dimensions and Process, Development and Use.

Course Content

UNIT –1: Introduction; An Introduction to language planning-language problems, Language situations-Relationship between language and various sectors of the Society; education; administration; communication

UNIT-2: Dimensions And Processes Of Language Planning: Three Major dimensions, policy formulation, codification and elaboration, Modernization, Standardization and Graphization

UNIT- 3: Types of language planning and a model for language planning. Language Policy: Parameters of Language Policy; constraints of language policy

UNIT-4: Language policy in India, language policy in North and South India, linguistic diversity and language policy.

References:

- Cobarrubias, J. & J. Fishman (eds.). 1983. *Progress in Language planning: International Perspective*. The Hague: Mouton.
- Eastman, C.M. 1983. *Language Planning: An Introduction*. San Fransisco: Chandler & Sharp.
- Fishman, J.A. 1974. ed. *Advances in Language Planning*. The Hague: Mouton.
- Rubin, J. and R. Shuy (eds.). 1973. *Language Planning: Current Issues and Research*. Washington, D.C. Singh, Udaya Narayana. 1992. *On Language Development and Planning: A Pluralistic Perspective*. Shimla: AIIS.
- Alisjahbana, S.T. 1976. *Language Planning for Modernization: The Case of Indonesian and Malaysian*. The Hague: Mouton.
- Coulmas, F. (ed) 1984. *Linguistic Minorities and Literacy*. Berlin/New York: Mouton.
- Gudschinsky, S.C. 1984. *Literacy: The Growing Influence of Linguistics*. The Hague: Mouton.
- Joseph, J.E. 1987. *Eloquence and Power*. London: Frances Printer
- Khubchandani, L.M. 1983. *Plural Languages, Plural Culture*. East-West Centre

Ramachandra,C.S.,	1999	Studies In Kannada Linguistics
Stig Johan Son	1975	The Use Of Error Analysis And Contrastive Analysis, English Language Teaching Vol 29
Thirumalai, M.S.	1978	Learning Theories And Linguistics
Wilkins ,D. A.,	1972	Linguistics in Language Teaching
ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ, ಎಸ್.,	1972	ಕನ್ನಡ ಬೋಧನೆ, ಮೈಸೂರು
ಕೆಂಪೇಗೌಡ, ಕೆ.,	1992	ಸಾಮಾನ್ಯ ಭಾಷಾವಿಜ್ಞಾನ, ಭಾರತೀ ಪ್ರಕಾಶನ, ಮೈಸೂರು
ಚಿದಾನಂದಮೂರ್ತಿ, ಎಂ.,	1973	ಭಾಷಾವಿಜ್ಞಾನದ ಮೂಲತತ್ವಗಳು, ಡಿ.ವಿ.ಕೆ.ಮೂರ್ತಿ, ಮೈಸೂರು
ನಾಗರಾಜಯ್ಯ ಹಂಪ	1966	ಭಾಷಾವಿಜ್ಞಾನ, ಡಿ.ವಿ.ಕೆ. ಮೂರ್ತಿ, ಮೈಸೂರು
ರಾಜೇಶ್ವರಿ ಮಹೇಶ್ವರಯ್ಯ	1987	ಆಧುನಿಕ ವರ್ಣನಾತ್ಮಕ ಭಾಷಾವಿಜ್ಞಾನ, ಸಮಾಜ ಪುಸ್ತಕಾಲಯ, ಧಾರವಾಡ
ರಾಮಚಂದ್ರ, ಸಿ. ಎಸ್.,	1999	ಕನ್ನಡ ಭಾಷಾಲೋಚನ, ಮಾಂಗಿರಿ ಪ್ರಕಾಶನ, ಮೈಸೂರು
ವೀರಭದ್ರಪ್ಪ, ಎಂ.,	1972	ದ್ವಿತೀಯ ಭಾಷಾ ಬೋಧನೆ, ಪ್ರಸಾರಾಂಗ, ಮೈಸೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ, ಮೈಸೂರು
ಸಂಗಮೇಶ ಸವದತ್ತಿಮಠ	1999	ಭಾಷಾಲೇಖ, ರೂಪರಶ್ಮಿ ಪ್ರಕಾಶನ, ಗುಲ್ಬರ್ಗ
ಸೋಮಶೇಖರಗೌಡ	2000	ಭಾಷೆ ರಚನೆ ಮತ್ತು ಬಳಕೆ, ತಳುಕಿನ ವೆಂಕಣ್ಣಯ್ಯ ಸ್ಮಾರಕ ಗ್ರಂಥಮಾಲೆ, ಮೈಸೂರು

Course Outcomes :

At the end of the course, the students will be able to

1. understand the basic concepts of language Teaching methods
2. know the important Principles of Language Teaching method. And
3. know various kinds of language Teaching Aids, Language Testing and Evaluation

6.4 STUDY OF KANNADA DIALECTS (WITH REPORT) (SCC) (42 Hrs.) (Internship)

(02 credits; 100 Marks; C1 20, C2 20)

Students are free to choose the dialect which they like to study and after studying the chosen dialect a report should be submitted.

Course Outcomes :

At the end of the Internship students will be able to:

1. apprehend the Kannada linguistics and dialectology
2. understand the dialects of Kannada wholly
3. differentiate between standard language and particular dialect
4. grasp the importance of report

(Dr. B. K. Ravindranath)

Chairman

BOS in Linguistics (Composite)

Book: University of Hawaii Press.

Krishnamurti, BH &
A. Mukherji. (eds.).

1983. *Modernization of Indian Languages in
News Media*. Hyderabad: Osmania University Press.

Ray, P.S.

1963. *Language Standardization*. The Hague: Mouton.

Stubbs, M.

1980. *Language and Literacy: The Sociolinguistics of
Literacy*. Boston: Routledge & Kegan Paul.

Course Outcomes:

At the end of the course, the students will be able to

1. reveal and explore the important aspects of language planning
2. make aware students about processes of planning and Understand language attitudes
3. explain implicational facts and recent developments in Language planning
4. understand the parameters of Language Policy

6.2. Translation Studies (DSC) (56 Hrs.)

(04 credits; 100 Marks; C1 20, C2 20)

Main Objectives of this Paper:

This paper mainly introduces the basics, Concepts, various theories, and Techniques of Translation and also to understand the different types of Translation, Issues of Translation, Kinds of Texts and Applicational Approaches of Translation.

Course Content

UNIT- 1 : Translation And Types Of Translations: A short history of Translation as an activity- Definition and Processes of translation, Source language, and Target language,

UNIT- II: Kinds of translation : intra-lingual, inter-lingual and inter-semiotic; Translation : written and spoken , full and partial, total and restricted, bound and unbound..

UNIT –III: Issues Of Translation : Equivalence, Loss and Gain, Problems and Facilities of translating Structural and Cultural uniformity, Lexical differences, Un-translatibility- Linguistic, Stylistic and cultural

UNIT –IV : Translation of different kinds of texts: Scientific, Technical, Legal, Administrative and Literacy- Translation of literacy texts, Problems of Lexical adjustments in translation, Metaphor and figures of speech

Reference

Reference

- Basnett, S. & Lefevere, A. ed. 1990. Translation, History and Culture. London: Printer Publishers.
- Catford, J.C. 1965. A Linguistic Theory of Translation. Oxford University Press.
- Gargesh, R.& K.K. Goswami (eds) 2007. Translation and Interpreting. Delhi: Orient Longman Pvt. Ltd.
- Newmark, P. 1981. Approaches to Translation. Pergamon Press.
- Nida, Eugene A. 1975. Language, Structure and Translation (Essays selected by A.S. Dil).Stanford Univ. Press.
- Nida, Eugene A. & amp; C.R. Taber. 1974. The Theory and Practice of Translation. Leiden: E.J. Brill.
- Ramakrishna, S. ed. 1997. Translation and Multilingualism. Delhi: Pencraft.
- Singh, Udaya Narayana. 2009. Translation as Growth. Delhi: Pearson/Longman.
- Somers, H. (ed) 2003. Computers and Translation: A Translator's Guide. Amsterdam:
- John Benjamins.
- Bell,R.T. 1991. Translation and Translating. London: Longman.
- Duff,Alan . 1989 Translation . Oxford: Oxford University Press.
- Savory,T. 1968. The art of Translation. London: Cox and Wynan Ltd.
- Bhatnagar,Y.C. 1993. Theory and Practice of Translation. Delhi: Ajanta Publication.
- Newmark,P. 1987. Approaches to Translation. Oxford:Pergamon Press.
- Nida,E A. 1964. Towards A Science of Translating. Leiden:E.J.Brill.
- _____ , 1975. Language Structure and Translation. Stanford University Press.
- _____ and Taber, 1969.The theory and Practice of Translation. Leiden:E.J.Brill.

Course Outcomes :

At the end of the course, the students will be able to

1. understand basics, Concepts, various theory and Techniques of Translation
2. understand the different types of Translation, Issues of Translation, Kinds of Texts and Applicational Approaches of Translation.
3. understand the Machine Translation and Its new approach.

6.3. Language Teaching Methods (DSC) (56 Hrs.)

6.3. Language Teaching Methods (DSC) (56 Hrs.)

(04 credits; 100 Marks; C1 20, C2 20)

Main Objectives of this Course:

The chief aim of this course is to acquire knowledge of the basic concepts of modern methods and Important Principles on the First or Foreign Language Teaching. And also to know various kinds of language Teaching Aids, Language Testing and Evaluation .

UNIT-1: Language Teaching: Language learning, second language learning and language teaching; Psychology of language learning. Purpose of language teaching . Qualifications of language teacher. language teaching methods

UNIT-2: Language Teaching Methods: Grammar Translation method , Direct method , Bilingual method, Substitution method, Audio – lingual and Audio Visual method, Bilingual method, Linguistic Method, Communicative method, Programmed instruction method etc., Scope and Limitations.

UNIT-3: Principles Of Language Teaching: Theoretical Principles of Language teaching. Teaching vocabulary, Pronunciation, speaking, reading and writing. Language Testing

UNIT-4: Methods of testing- Formal and informal tests, Language Teaching Aids- Audio-Visual and Audio Lingual, Language laboratory, programmed instructions.

Reference:

- | | | |
|-------------------|------|--|
| Allen, H.B., | 1958 | Reading In Applied Linguistics |
| Allen And | 1974 | Techniques In Applied Linguistics, Vol.3 |
| Corder | | |
| Bennet, | 1974 | Applied Linguistics And Language Learning |
| Brown, H.D., | 1981 | Principles Of Language Learning /Teaching |
| Brumfit, C., | 1984 | Communicative Methodology In Language Teaching |
| Corder | 1967 | The Significance Of Learners Errors, Iral Vol. 5 |
| Fries | | The Language Teaching And Learning Of A Foreign Language |
| Jack, C.Richards | 1974 | Error Analysis |
| Jacquelyn, S., | 1974 | An Error In Error Analysis, Language Learning Vol 24 |
| Klein, W., | 1986 | Second Language Acquisition |
| Krashen, S., | 1981 | Second Language Acquisition And Second Language Learning |
| Lado Robert | 1964 | Language Teaching – A Scientific Approach |
| | 1969 | Language Testing |
| | 1957 | Linguistics Across Culture |
| Mackey ,W.F., | 1965 | Language Teaching Analysis |
| Narasimha Rao , | 1980 | Evaluation In Language Education |
| K. V. V. L., | | |
| Nickel ,G ., | 1974 | Papers In Contrastive Analysis |
| Pillai, K. T., | 1973 | Contrastive Linguistics And Language Teaching |
| Politzer , R. L., | 1972 | Linguistics And Applied Linguistics Aims & Methods |